Running Head: LINNAEAN VIRUS SPECIES NAMES

Possibility and Challenges of Conversion of Current Virus Species Names to Linnaean Binomials

Thomas S. Postler¹, Anna N. Clawson², Gaya K. Amarasinghe^{3,#}, Christopher F. Basler^{4,#}, Sina Bavari^{5,#}, Mária Benkő⁶, Kim R. Blasdell^{7,&}, Thomas Briese^{8,\$}, Michael J.

Buchmeier^{9,@}, Alexander Bukreyev^{10,#}, Charles H. Calisher^{11,&}, Kartik Chandran^{12,#}, Rémi Charrel^{13,14,@}, Christopher S. Clegg^{15,@}, Peter L. Collins^{16,^}, Juan Carlos de la Torre^{17,@}, Joseph L. DeRisi^{18,@}, Ralf G. Dietzgen^{19,†,‡,&}, Olga Dolnik^{20,#}, Ralf Dürrwald^{21,\$}, John M.

Dye^{5,#}, Andrew J. Easton^{22,†,^}, Sébastian Emonet^{23,@}, Pierre Formenty^{24,#}, Ron A. M.

Fouchier^{25,^}, Elodie Ghedin^{26,‡}, Jean-Paul Gonzalez^{27,@}, Balázs Harrach^{6,%}, Roger

Hewson^{28,#}, Masayuki Horie^{29,\$}, Dàohóng Jiāng^{30,‡}, Gary Kobinger^{31,#}, Hideki Kondo^{32,&},

Andrew M. Kropinski^{33,%}, Mart Krupovic^{34,%}, Gael Kurath^{35,†,^,&}, Robert A. Lamb^{36,37,^},

Eric M. Leroy^{38,#}, Igor S. Lukashevich^{39,@}, Andrea Maisner^{20,^}, Arcady R. Mushegian^{40,%},

Sergey V. Netesov^{41,#}, Norbert Nowotny^{42,43,\$,†}, Jean L. Patterson^{44,#}, Susan L. Payne^{45,\$},

Janusz T. Paweska^{46,#}, Clarence J. Peters^{10,@}, Sheli R. Radoshitzky^{5,@}, Bertus K. Rima^{47,†,^},

Victor Romanowski^{48,@}, Dennis Rubbenstroth^{49,\$,†}, Sead Sabanadzovic^{50,%}, Hélène

Sanfaçon^{51,%}, Maria S. Salvato^{52,@}, Martin Schwemmle^{49,\$}, Sophie J. Smither^{53,#}, Mark D.

Stenglein^{54,@}, David M. Stone^{55,&}, Ayato Takada^{56,#}, Robert B. Tesh^{10,&}, Keizo

Tomonaga^{57,\$}, Noël Tordo^{58,59,&}, Jonathan S. Towner^{60#}, Nikos Vasilakis^{10†,‡,&}, Viktor E. Volchkov^{61,#}, Victoria Wahl-Jensen^{62,#}, Peter J. Walker^{7,†,&}, Lin-Fa Wang^{63,64,^}, Arvind Varsani^{65,%}, Anna E. Whitfield^{66,&}, F. Murilo Zerbini^{67,%}, and Jens H. Kuhn^{2,\$,#,†,‡,%,*}

¹Department of Microbiology and Immunology, Columbia University, College of Physicians & Surgeons, New York, NY, USA;

²Integrated Research Facility at Fort Detrick, National Institute of Allergy and Infectious Diseases, National Institutes of Health, Frederick, MD, USA;

³Department of Pathology and Immunology, Washington University School of Medicine, St. Louis, MO, USA;

⁴Center for Microbial Pathogenesis, Institute for Biomedical Sciences, Georgia State University, Atlanta, GA, USA;

⁵United States Army Medical Research Institute of Infectious Diseases, Fort Detrick, Frederick, MD, USA;

⁶Institute for Veterinary Medical Research, Centre for Agricultural Research, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary;

⁷Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (CSIRO) Health and

Biosecurity, Australian Animal Health Laboratory, Geelong, Victoria, Australia;

⁸Center for Infection and Immunity, Mailman School of Public Health, Columbia University, New York, NY, USA;

⁹Department of Molecular Biology and Biochemistry, University of California, Irvine, CA, USA; ¹⁰The University of Texas Medical Branch, Galveston, TX, USA;

¹¹Arthropod-Borne and Infectious Diseases Laboratory, College of Veterinary Medicine and Biomedical Sciences, Colorado State University, Fort Collins, CO, USA;

¹²Department of Microbiology and Immunology, Albert Einstein College of Medicine, Bronx, NY, USA;

¹³*MR* "Emergence des Pathologies Virales" (EPV: Aix-Marseille Universite - IRD 190 - Inserm 1207 - EHESP), Marseille, France;

¹⁴Institut hospitalo-universitaire Méditerranée infection, APHM Public Hospitals of Marseille, Marseille, France;

¹⁵Les Mandinaux, Le Grand Madieu, France;

¹⁶Respiratory Viruses Section, Laboratory of Infectious Diseases, National Institute of Allergy and Infectious Diseases, National Institutes of Health, Bethesda, MD, USA;

¹⁷Department of Immunology and Microbial Science IMM-6, The Scripps Research Institute, La Jolla, CA, USA;

¹⁸Departments of Medicine, Biochemistry and Biophysics, and Microbiology, University of

California, San Francisco, CA, USA;

¹⁹Queensland Alliance for Agriculture and Food Innovation, The University of Queensland, St.

Lucia, Queensland, Australia;

²⁰*Institute of Virology, Philipps University Marburg, Marburg, Germany;*

²¹*IDT Biologika, Dessau-Rosslau, Germany;*

²²School of Life Sciences, University of Warwick, Coventry, UK;

²³Unité de Virologie, IRBA - Echelon Recherche de Lyon, Lyon, France;

²⁴World Health Organization, Geneva, Switzerland;

²⁵Department of Viroscience, Postgraduate School Molecular Medicine, Erasmus University Medical Center, Rotterdam, The Netherlands;

²⁶Center for Genomics and Systems Biology, Department of Biology, New York University, New York, NY, USA;

²⁷*Metabiota, Inc., Science Integration Unit, Washington, DC, USA;*

²⁸Public Health England, Porton Down, Wiltshire, Salisbury, UK;

²⁹Transboundary Animal Diseases Research Center, Joint Faculty of Veterinary Medicine, Kagoshima University, Japan;

³⁰State Key Laboratory of Agricultural Microbiology, The Provincial Key Lab of Plant Pathology of Húběi Province, College of Plant Science and Technology, Huázhōng Agricultural University, Wǔhàn, China;

³¹Department of Microbiology, Immunology and Infectious Diseases, Faculty of Medicine, Université Laval, Québec, Canada;

³²Institute of Plant Science and Resources, Okayama University, Kurashiki, Japan;

³³Departments of Food Science, Molecular and Cellular Biology, and Pathobiology, University of Guelph, Guelph, Ontario, Canada;

³⁴Unité de Biologie Moléculaire du Gène chez les Extrêmophiles, Department of Microbiology, Institut Pasteur, Paris, France;

³⁵US Geological Survey Western Fisheries Research Center, Seattle, WA, USA;

³⁶Department of Molecular Biosciences, Northwestern University, Evanston, IL, USA;

³⁷Howard Hughes Medical Institute, Northwestern University, Evanston, IL, USA;

³⁸Centre International de Recherches Médicales de Franceville, Institut de Recherche pour le Développement, Franceville, Gabon;

³⁹Department of Pharmacology and Toxicology, School of Medicine, and the Center for Predictive Medicine for Biodefense and Emerging Infectious Diseases, University of Louisville, Louisville, Kentucky, USA;

⁴⁰Division of Molecular and Cellular Biosciences, National Science Foundation, Arlington, VA, USA;

⁴¹Novosibirsk State University, Novosibirsk, Novosibirsk Oblast, Russia;

⁴²Institute of Virology, University of Veterinary Medicine, Vienna, Austria;

⁴³Department of Basic Medical Sciences, College of Medicine, Mohammed Bin Rashid University of Medicine and Health Sciences, Dubai, United Arab Emirates;

⁴⁴Department of Virology and Immunology, Texas Biomedical Research Institute, San Antonio, TX, USA;

⁴⁵Department of Veterinary Pathobiology, College of Veterinary Medicine and Biomedical Sciences, Texas A&M University, College Station, TX, USA;

⁴⁶Center for Emerging and Zoonotic Diseases, National Institute for Communicable Diseases of

the National Health Laboratory Service, Sandringham-Johannesburg, Gauteng, South Africa;

⁴⁷Centre for Experimental Medicine, School of Medicine, Dentistry and Biomedical Sciences,

The Queen's University of Belfast, Belfast, Northern Ireland, UK;

⁴⁸Instituto de Biotecnología y Biología Molecular (CONICET-UNLP), Facultad de Ciencias Exactas, Universidad Nacional de La Plata, La Plata, Argentina;

⁴⁹Institute for Virology, Medical Center—University of Freiburg, Faculty of Medicine,

University of Freiburg, Freiburg, Germany;

⁵⁰Department of Biochemistry, Molecular Biology, Entomology and Plant Pathology, Mississippi State University, Mississippi State, MS, USA;

⁵¹Summerland Research and Development Centre, Agriculture and Agri-Food Canada, Summerland, British Columbia, Canada;

⁵²Institute of Human Virology, University of Maryland School of Medicine, Baltimore, MD, USA;
 ⁵³Chemical, Biological, and Radiological Division, Defence Science and Technology Laboratory,
 Porton Down, Salisbury, Wiltshire, UK;

⁵⁴Department of Microbiology, Immunology and Pathology, Colorado State University, Fort Collins, CO, USA;

⁵⁵Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science Weymouth, Dorset, UK;

⁵⁶Division of Global Epidemiology, Hokkaido University Research Center for Zoonosis Control, Sapporo, Japan;

⁵⁷*Institute for Virus Research, Kyoto University, Kyoto, Japan;*

⁵⁸Institut Pasteur, Unité des Stratégies Antivirales, Paris, France;

⁵⁹Institut Pasteur de Guinée, Conakry, Guinea;

⁶⁰Viral Special Pathogens Branch, Division of High-Consequence Pathogens and Pathology, National Center for Emerging and Zoonotic Infectious Diseases, Centers for Disease Control and Prevention, Atlanta, GA, USA;

 ⁶¹Molecular Basis of Viral Pathogenicity, CIRI, INSERM U1111 - CNRS UMR5308, Université de Lyon, Université Claude Bernard Lyon 1, Ecole Normale Supérieure de Lyon, Lyon, France;
 ⁶²National Biodefense Analysis and Countermeasures Center, Fort Detrick, Frederick, MD, USA;
 ⁶³Department of Agriculture and Fisheries, Biosecurity Queensland, Brisbane, Queensland, Australia;

 ⁶⁴Program in Emerging Infectious Diseases, Duke-NUS Graduate Medical School, Singapore;
 ⁶⁵The Center for Fundamental and Applied Microbiomics, The Biodesign Institute and School of Life Sciences, Arizona State University, Tempe, AZ, USA;

⁶⁶Plant Pathology, Kansas State University, Manhattan, Kansas, USA; and

⁶⁷Universidade Federal de Viçosa, Viçosa, Brazil

*Correspondence should be sent to: Integrated Research Facility at Fort Detrick (IRF-Frederick), Division of Clinical Research (DCR), National Institute of Allergy and Infectious Diseases (NIAID), National Institutes of Health (NIH), B-8200 Research Plaza, Fort Detrick, Frederick, MD 21702, USA; Phone: +1-301-631-7245; Fax: +1-301-631-7389; Email:

kuhnjens@mail.nih.gov

[@]Members of the International Committee on Taxonomy of Viruses (ICTV) Arenaviridae Study Group; ^{\$}members of the ICTV Bornaviridae Study Group; [#]members of the ICTV Filoviridae Study Group; [†]members of the ICTV Mononegavirales Study Group; [‡]members of the ICTV Nyamiviridae Study Group; [^]members of the ICTV Paramyxoviridae Study Group; [&]members of the ICTV Rhabdoviridae Study Group; [%]members of the ICTV Executive Committee

Abstract. Botanical, mycological, zoological, and prokaryotic species names follow the Linnaean format, consisting of an italicized Latinized binomen with a capitalized genus name and a lower-case species epithet (e.g., *Homo sapiens*). Virus species names, however, do not follow a uniform format, and even when binomial, are not Linnaean in style. In this thought exercise, we attempted to convert all currently official names of species included in the virus family *Arenaviridae* and the virus order *Mononegavirales* to Linnaean binomials, and to identify and address associated challenges and concerns. Surprisingly, this endeavor was not as complicated or time-consuming as even the authors of this article expected when conceiving the experiment.

Keywords: *Arenaviridae*; binomials; ICTV; International Committee on Taxonomy of Viruses; *Mononegavirales*; virus nomenclature; virus taxonomy

Botanical, mycological, zoological, and prokaryotic species names follow a Latinized binomi(n)al format (i.e., binomial nomenclature) first introduced, formally and systematically, by Carl Linnaeus in 1753 (Linnaeus, C. 1753). This format consists of two italicized words (a binomen or binary combination or scientific/Latin name), with the first capitalized word naming the genus to which the species belongs ("genus name") and the second lower case word denoting the species ("specific name/species epithet") (International Committee on Systematic Bacteriology 1992, International Association for Plant Taxonomy 2011, International Commission on Zoological Nomenclature 2012). Typical examples for binomial species names are *Arabidopsis thaliana*, *Saccharomyces cerevisiae*, *Homo sapiens*, or *Escherichia coli*. Such species names have several advantages over most alternative species-naming conventions, Linnaean virus species names 8

including: 1) they are internationally recognizable as they do not change in typography even in texts using non-Latin alphabets or other scripts; 2) they are easier to remember than alphanumerical schemes or "names"; 3) they may be explicative, i.e. each part of the binomial name may relate specific characteristics of species members; 4) they are in an extinct language that evolves very slowly if at all, ensuring the stability of names and of their etymology; and 5) they frequently differ from the names of species members (e.g., *Homo sapiens*↔humans), thereby emphasizing the logical difference between taxon (a concept of the mind) and taxon member (a concrete physical entity) (Drebot, M.A., Henchal, E., et al. 2002, Calisher, C.H. and Mahy, B.W. 2003, Van Regenmortel, M.H. 2003, Van Regenmortel, M.H. 2006, Van Regenmortel, M.H. 2007, Kuhn, J.H. and Jahrling, P.B. 2010, Van Regenmortel, M.H.V. 2016a).

In contrast, viral species names do not follow a uniform format, except for a requirement to be italicized and to have the first word capitalized (King, A.M.Q., Adams, M.J., et al. 2012, International Committee on Taxonomy of Viruses 2013). The few existing binomial virus species names are not Latinized and typically begin with the capitalized species epithet followed by the lower-case name of the genus to which the species belongs (e.g., *Lassa mammarenavirus*), thus inverting the order of the Linnaean format. The mismatch between the various formats of virus species names and the species name format of all other official taxonomies reflect the complicated history of virus taxonomy and nomenclature. Importantly, the lack of a uniform virus species names currently in use for animals, fungi, plants, prokaryotes, and protozoans follow the Linnaean binomial format, software can easily recognize the genus name and species epithet in a properly formatted database entry: the first word in the <species> entry field will be the genus name, the second, following a space, will be the species epithet. A virus Linnaean virus species names 9

species name that is not following the Linnaean format will be parsed erroneously. For instance, a species name such as the current "Measles virus" will lead the software to assume that the species epithet "Measles" is a genus and that the word "virus" is a species epithet. Likewise, a species name such as the current non-Latinized binomial "Lassa mammarenavirus" will lead the software to assume that "Lassa" and "mammarenavirus" are genus and species epithet rather than vice versa ("Mammarenavirus" is the genus in current virus taxonomy). Consequently, virus taxonomy is currently excluded from many bioinformatic projects, such as BioCode (Greuter, W., G. Garrity, et al. 2011). Alignment of virus taxonomy with other taxonomies was originally considered by the founders of the International Committee on Nomenclature of Viruses (ICNV), the predecessor of the International Committee on Taxonomy of Viruses (ICTV). Numerous Linnaean species names were published in the first and second ICNV/ICTV Reports (Wildy, P. 1971, Fenner, F. 1976), but this practice was abandoned thereafter. Linnaean virus species names have been commonly used in the past (e.g., "Herpesvirus simiae" (Hummeler, K., Davidson, W.L., et al. 1959, Huemer, H.P., Wechselberger, C., et al. 2003)) or are currently used (e.g., "Pandoravirus salinus" (Philippe, N., Legendre, M., et al. 2013)), but none are officially approved at present. Indeed, Matthews stated in 1985 that "[n]othing releases adrenalin more readily for many virologists than the suggestion that virus species names should be latinized [sic]" (Matthews, R.E.F. 1985a), a view that was especially prominent among plant virologists at the time (Matthews, R.E.F. 1983, Milne, R.G. 1984, Matthews, R.E.F. 1985a, Matthews, R.E.F. 1985b).

During the most recent, largest-to-date ICTV meeting in February 2016, a straw poll among the attending ICTV Study Group chairs revealed an interest in discussing the advantages and disadvantages of virus species name conversion to the Linnaean format (<u>International</u> Linnaean virus species names 10

Committee on Taxonomy of Viruses 2016). This majority vote to revisit the issue somewhat contrasts with the published view that such a conversion "is unlikely to be a welcome alternative [to current virus species names]" (Van Regenmortel, M.H.V. 2016a). Whether such a conversion is even plausible is unclear. Over the years, a number of potential challenges, conceptual and practical, have been postulated. One *conceptual* debate is whether viruses are alive, i.e., considered to be organisms (for contrasting views, see (Koonin, E.V. and Starokadomskyy, P. 2016, Van Regenmortel, M.H.V. 2016a, van Regenmortel, M.H.V. 2016b)), and, therefore, whether or not Linnaean virus species names would give the impression that this dispute has been settled in favor of viruses being part of the living world. The most relevant *practical* concern is the fear that Latinization is so complex that only a few experts, not accessible to typical ICTV Study Groups, could achieve it and that converting the existing virus species names would become a Herculean endeavor (Van Regenmortel, M.H.V. 2016a).

Here we set the conceptual questions aside, and, as a proof of principle, demonstrate the results of a practical team effort of devising Linnaean binomial species names for all currently accepted species of the family *Arenaviridae* and the order *Mononegavirales*. Without attempting to impose the resulting names as a new standard, we seek to provide a more solid basis for consideration of the principle of applying the Linnaean format to virus nomenclature using a case study of how such conversion could be accomplished if the virology community chose to do so.

The family *Arenaviridae* currently includes two ICTV-approved genera and 34 species for viruses that infect bats, eulipotyphla, rodents, and snakes (<u>Radoshitzky, S.R., Bào, Y., et al.</u> 2015, <u>Adams, M.J., Lefkowitz, E.J., et al. 2016</u>). All arenavirus species names are non-Latinized binomials, which led us to believe that these names could be easily converted to the Linnaean format. The order *Mononegavirales* currently includes eight ICTV-approved families, 34 genera, Linnaean virus species names 11

and 141 species for viruses that infect animals, plants, and fungi (<u>Adams, M.J., Lefkowitz, E.J.,</u> et al. 2016, <u>Afonso, C.L., Amarasinghe, G.K., et al. 2016</u>). Mononegaviral species naming conventions differ among families and, as a whole, reflect the current non-uniformity of species naming across viral taxa; it was *a priori* unclear whether a consistent conversion is practically achievable in this case.

FORMAL REQUIREMENTS FOR LINNAEAN BINOMIALS

Linnaean binomials are Latinized, i.e., both name components follow Latin grammar, although the components themselves can be derived from languages other than Latin. The genus name must be treated as a Latin singular noun in the nominative case, whereas the species epithet may be an adjective or a noun, in both cases either in the nominative or genitive case. Correct formation of a species name, therefore, requires a basic understanding of Latin grammar. However, the grammatical complexities of virus species names are less intricate than those of non-viral taxonomies; by convention, all virus genus names end in the suffix "-*virus*." Consequently, the question of the declension of the cognate species epithet is simplified to only one gender, as the Latin word "virus," meaning slime or poison, is a noun of the neuter gender (unexpectedly for a word ending in "-us").

SPECIES NAME CONVERSION: SPECIFIC CHALLENGES AND POSSIBLE SOLUTIONS

Conversion of True Non-Latinized Binomial Species Names to Linnaean Binomials

Most currently accepted arenaviral and several currently accepted mononegaviral species names follow a true binomial, albeit non-Linnaean, format originally proposed by van Regenmortel *et al.* (<u>Van Regenmortel, M.H., Burke, D.S., et al. 2010</u>). While italicized names Linnaean virus species names 12 are not Latinized, these names consist of only two words, with the first word a capitalized species epithet and the second word a lower-case genus name (e.g., Lassa mammarenavirus, *Human metapneumovirus*). Most viral species epithets in current non-Latinized binomials within and outside of Arenaviridae and Mononegavirales refer to geographic areas (e.g., "Lassa", "Zaire"), to host taxa (e.g., *Sclerotinia*), or to vernacular host names (e.g., alethinophid, human). Conversion to the Linnaean format is therefore straightforward and achieved by switching the word order and converting the species epithet to a Latinized word in the proper case (e.g., zairense: nominative singular neuter of the suffix "-ensis," indicating a place of origin, attached to the root "zaire"; sclerotiniae: genitive singular of "sclerotinia," after the host genus; and hominis: genitive singular of "homo," also after the host genus). One encountered problem is the presence of diacritical marks in several species names (e.g., Junín mammarenavirus, Sabiá mammarenavirus). Conversion to Linnaean binomials can be achieved, however, by either dropping diacritical marks or by changing the name to contain a geographic location not requiring a diacritic (note also that the ICTV recently ratified a Code rule to disallow the use of diacritics and other special characters in new taxon names). Examples for this type of possible conversion are shown in Tables 1 and 2 in dark green (online version only).

Current ICTV-approved species name	Possible converted Linnaean species	(Unchanged) member virus name and
	name ^a	abbreviation
	Genus Mammarenavirus	
Allpahuayo mammarenavirus	Mammarenavirus allpahuayense	Allpahuayo virus (ALLV)
Amaparí mammarenavirus	Mammarenavirus amapariense	Amaparí virus (AMAV)
Bear Canyon mammarenavirus	Mammarenavirus saltusursinense ^b	Bear Canyon virus (BCNV)
Chapare mammarenavirus	Mammarenavirus chaparense	Chapare virus (CHAPV)
Cupixi mammarenavirus	Mammarenavirus cupixense	Cupixi virus (CUPXV)
Flexal mammarenavirus	Mammarenavirus flexalense	Flexal virus (FLEV)
Gairo mammarenavirus	Mammarenavirus gairense	Gairo virus (GAIV)
Guanarito mammarenavirus	Mammarenavirus guanaritense	Guanarito virus (GTOV)

Table 1. Possible Linnaean binomial names for all currently accepted arenaviral species

Ippy mammarenavirus	Mammarenavirus ippyense	Ippy virus (IPPYV)
Junín mammarenavirus	Mammarenavirus iuninense	Junín virus (JUNV)
Lassa mammarenavirus	Mammarenavirus lassaense	Lassa virus (LASV)
Latino mammarenavirus	Mammarenavirus latinum	Latino virus (LATV)
Lujo mammarenavirus	Mammarenavirus luioense	Lujo virus (LUJV)
Luna mammarenavirus	Mammarenavirus lunaense	Luna virus (LUAV)
Lunk mammarenavirus	Mammarenavirus lunkense	Lunk virus (LNKV)
Lymphocytic choriomeningitis	Mammarenavirus choriomeningitidis	lymphocytic choriomeningitis virus
mammarenavirus		(LCMV)
Machupo mammarenavirus	Mammarenavirus machupense	Machupo virus (MACV)
Mariental mammarenavirus	Mammarenavirus marientalense	Mariental virus (MRLV)
Merino Walk mammarenavirus	Mammarenavirus viamerinense	Merino Walk virus (MRWV)

Mobala mammarenavirus	Mammarenavirus mobalaense	Mobala virus (MOBV)
Mopeia mammarenavirus	Mammarenavirus mopeiense	Mopeia virus (MOPV), Morogoro virus
		(MORV)
Okahandja mammarenavirus	Mammarenavirus okahandiense	Okahandja virus (OKAV)
Oliveros mammarenavirus	Mammarenavirus oliverosense	Oliveros virus (OLVV)
Paraná mammarenavirus	Mammarenavirus paranaense	Paraná virus (PRAV)
Pichindé mammarenavirus	Mammarenavirus pichindense	Pichindé virus (PICHV)
Pirital mammarenavirus	Mammarenavirus piritalense	Pirital virus (PIRV)
Sabiá mammarenavirus	Mammarenavirus sabiaense	Sabiá virus (SBAV)
Tacaribe mammarenavirus	Mammarenavirus tacaribense	Tacaribe virus (TCRV)
Tamiami mammarenavirus	Mammarenavirus tamiamense	Tamiami virus (TMMV)
Wenzhou mammarenavirus	Mammarenavirus wenzhouense	Wēnzhōu virus (WENV)

Whitewater Arroyo mammarenavirus

Mammarenavirus arroyense

Catarina virus (CTNV), Big Brushy Tank

virus (BBRTV), Skinner Tank virus

(SKTV), Tonto Creek virus (TTCV),

Whitewater Arroyo virus (WWAV)

Genus Reptarenavirus

Alethinophid 1 reptarenavirus	Reptarenavirus portaureae ^c	Golden Gate virus (GOGV)
Alethinophid 2 reptarenavirus	Reptarenavirus helsinkii	ROUT virus (ROUTV), University of
		Helsinki virus (UHV)
Alethinophid 3 reptarenavirus	Reptarenavirus californiae	CAS virus (CASV)

Dark green (online version only) depicts current true binomial names and their Linnaean counterparts; light green (online version only) depicts current binomial-like names and their Linnaean counterparts.

^aThese names are for illustration purposes only and may not be the same as the names that ICTV Study Groups would officially

propose if a Linnaean binomial species naming convention were implemented; ^bsaltusursinense = "from the Bear Canyon"; ^c

portaureae = "of the Golden Gate".

Current ICTV-approved species name	Possible converted Linnaean species	(Unchanged) member virus name and
	name ^a	abbreviation
	Family Bornaviridae	
Elapid 1 bornavirus	Bornavirus elapsoideae ^b	Loveridge's garter snake virus 1 (LGSV-
		1)
Mammalian 1 bornavirus	Bornavirus crocidurae	Borna disease viruses 1/2 (BoDV-1/2)
Psittaciform 1 bornavirus	Bornavirus alphapsittaciforme	parrot bornaviruses 1/2/3/4/7 (PaBV-
		1/2/3/4/7)
Psittaciform 2 bornavirus	Bornavirus betapsittaciforme	parrot bornavirus 5 (PaBV-5)
Passeriform 1 bornavirus	Bornavirus alphapasseriforme	canary bornaviruses 1/2/3 (CnBV-1/2/3)
Passeriform 2 bornavirus	Bornavirus betapasseriforme	estrildid finch bornavirus 1 (EsBV-1)
Waterbird 1 bornavirus	Bornavirus avisaquaticae	aquatic bird bornaviruses 1/2 (ABBV-1/2

Table 2. Possible Linnaean binomial names for all currently accepted mononegaviral species

Lloviu cuevavirus

Cuevavirus lloviense

Lloviu virus (LLOV)

Bundibugyo ebolavirus	Ebolavirus bundibugyoense	Bundibugyo virus (BDBV)
Reston ebolavirus	Ebolavirus restonense	Reston virus (RESTV)
Sudan ebolavirus	Ebolavirus sudanense	Sudan virus (SUDV)
Taï Forest ebolavirus	Ebolavirus silvataiense	Taï Forest virus (TAFV)
Zaire ebolavirus	Ebolavirus zairense	Ebola virus (EBOV)
Marburg marburgvirus	Marburgvirus marburgense	Marburg virus (MARV), Ravn virus
		(RAVV)
	Family Mymonaviridae	
Sclerotinia sclerotimonavirus	Sclerotimonavirus sclerotiniae	Sclerotinia sclerotiorum negative-stranded
		RNA virus 1 (SsNSRV-1)
	Family Nyamiviridae	RNA virus 1 (SsNSRV-1)
Midway nyavirus	Family Nyamiviridae Nyavirus midwayense	RNA virus 1 (SsNSRV-1) Midway virus (MIDWV)
Midway nyavirus Nyamanini nyavirus		
	Nyavirus midwayense	Midway virus (MIDWV)

1)

Family Paramyxoviridae		
Atlantic salmon paramyxovirus	Aquaparamyxovirus salmonis	Atlantic salmon paramyxovirus (AsaPV)
Newcastle disease virus	Avulavirus avisprimum	avian paramyxovirus 1 (APMV-1)
Avian paramyxovirus 2	Avulavirus avissecundum	avian paramyxovirus 2 (APMV-2)
Avian paramyxovirus 3	Avulavirus avistertium	avian paramyxovirus 3 (APMV-3)
Avian paramyxovirus 4	Avulavirus avisquartum	avian paramyxovirus 4 (APMV-4)
Avian paramyxovirus 5	Avulavirus avisquintum	avian paramyxovirus 5 (APMV-5)
Avian paramyxovirus 6	Avulavirus avissextum	avian paramyxovirus 6 (APMV-6)
Avian paramyxovirus 7	Avulavirus avisseptimum	avian paramyxovirus 7 (APMV-7)
Avian paramyxovirus 8	Avulavirus avisoctavum	avian paramyxovirus 8 (APMV-8)
Avian paramyxovirus 9	Avulavirus avisnonum	avian paramyxovirus 9 (APMV-9)
Avian paramyxovirus 10	Avulavirus avisdecimum	avian paramyxovirus 10 (APMV-10)
Avian paramyxovirus 11	Avulavirus avisundecimum	avian paramyxovirus 11 (APMV-11)
Avian paramyxovirus 12	Avulavirus avisduodecimum	avian paramyxovirus 12 (APMV-12)

Fer-de-Lance paramyxovirus
Cedar henipavirus
Ghanaian bat henipavirus
Hendra virus
Mojiang henipavirus
Nipah virus
Canine distemper virus
Cetacean morbillivirus
Feline morbillivirus
Measles virus
Peste-des-petits-ruminants virus
Peste-des-petits-ruminants virus Phocine distemper virus
-
Phocine distemper virus
Phocine distemper virus Rinderpest virus

Ferlavirus bothropsi *Henipavirus cedarense* Henipavirus ghanense Henipavirus hendrense Henipavirus mojiangense *Henipavirus nipahense* Morbillivirus canis *Morbillivirus cetaceae* Morbillivirus felis Morbillivirus hominis *Morbillivirus caprinae Morbillivirus phocinae* Morbillivirus bovinae Respirovirus bovistertium Respirovirus parainfluenzaeprimum Respirovirus parainfluenzaetertium

Fer-de-Lance virus (FDLV) Cedar virus (CedV) Kumasi virus (KV) Hendra virus (HeV) Mòjiāng virus (MojV) Nipah virus (NiV) canine distemper virus (CDV) cetacean morbillivirus (CeMV) feline morbillivirus (FeMV) measles virus (MeV) peste-des-petits-ruminants virus (PPRV) phocine distemper virus (PDV) rinderpest virus (RPV) bovine parainfluenza virus 3 (BPIV-3) human parainfluenza virus 1 (HPIV-1) human parainfluenza virus 3 (HPIV-3)

Porcine parainfluenza virus 1	Respirovirus suisprimum	porcine parainfluenza virus 1 (PPIV-1)
Sendai virus	Respirovirus muris	Sendai virus (SeV)
Human parainfluenza virus 2	Rubulavirus parainfluenzaesecundum	human parainfluenza virus 2 (HPIV-2)
Human parainfluenza virus 4	Rubulavirus parainfluenzaequartum	human parainfluenza viruses 4a/b (HPIV-
		4a/b)
Mapuera virus	Rubulavirus mapuerense	Mapuera virus (MapV)
Mumps virus	Rubulavirus parotitidis ^c	mumps virus (MuV), bat mumps virus
Parainfluenza virus 5	Rubulavirus parainfluenzaequintum	parainfluenza virus 5 (PIV-5)
Porcine rubulavirus	Rubulavirus suis	La Piedad Michoacán Mexico virus
		(LPMV)
Simian virus 41	Rubulavirus macacae	simian virus 41
Family Pneumoviridae		
Avian metapneumovirus	Metapneumovirus avis	turkey rhinotracheitis virus
Human metapneumovirus	Metapneumovirus hominis	human metapneumovirus (HMPV)
Bovine respiratory syncytial virus	Orthopneumovirus bovis	bovine respiratory syncytial virus (BRSV)

Human respiratory syncytial virus	Orthopneumovirus hominis	human respiratory syncytial viruses
		A2/B1/S2 (HRSV-A2/B1/S2)
Murine pneumonia virus	Orthopneumovirus muris	murine pneumonia virus (MPV)
	Family Rhabdoviridae	
Alfalfa dwarf cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus medicagonis	alfalfa dwarf virus (ADV)
Barley yellow striate mosaic	Cytorhabdovirus hordei	barley yellow striate mosaic virus
cytorhabdovirus		(BYSMV), maize sterile stunt virus
		(MSSV), wheat chlorotic streak virus
		(WCSV)
Broccoli necrotic yellows cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus brassicae	broccoli necrotic yellows virus (BNYV)
Festuca leaf streak cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus festucae	festuca leaf streak virus (FLSV)
Lettuce necrotic yellows cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus lactucanecante ^d	lettuce necrotic yellows virus (LNYV)
Lettuce yellow mottle cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus lactucamaculante ^e	lettuce yellow mottle virus (LYMoV)
Northern cereal mosaic cytorhabdovirus	Cytorhabdovirus cerealisborei ^f	northern cereal mosaic virus (NCMV)
Sonchus cytorhabdovirus 1	Cytorhabdovirus sonchi	sonchus virus (SonV)

Strawberry crinkle cytorhabdovirus Wheat American striate mosaic cytorhabdovirus Coffee ringspot dichorhavirus Orchid fleck dichorhavirus Adelaide River ephemorovirus Berrimah ephemerovirus *Bovine fever ephemerovirus* Kotonkan ephemerovirus *Obodhiang ephemerovirus* Aravan lyssavirus Australian bat lyssavirus Bokeloh bat lyssavirus Duvenhage lyssavirus European bat 1 lyssavirus European bat 2 lyssavirus

Cytorhabdovirus fragariae Cytorhabdovirus tritici

Dichorhavirus coffeae Dichorhavirus orchidaceae Ephemerovirus flumenadelaidense Ephemerovirus berrimahense Ephemerovirus bubulifebris^g Ephemerovirus kotonkani *Ephemerovirus obodhiangense* Lyssavirus aravanense Lyssavirus ballinense Lyssavirus bokelohense Lyssavirus duvenhagei Lyssavirus alphaeuropense Lyssavirus betaeuropense

strawberry crinkle virus (SCV) wheat American striate mosaic virus (WASMV) coffee ringspot virus (CoRSV) orchid fleck virus (OFV) Adelaide River virus (ARV) Berrimah virus (BRMV) bovine ephemeral fever virus (BEFV) kotonkan virus (KOTV) Obodhiang virus (OBOV) Aravan virus (ARAV) Australian bat lyssavirus (ABLV) Bokeloh bat lyssavirus (BBLV) Duvenhage virus (DUVV) European bat lyssavirus 1 (EBLV-1) European bat lyssavirus 2 (EBLV-2)

Ikoma lyssavirus Irkut lyssavirus Khujand lyssavirus Lagos bat lyssavirus Mokola lyssavirus Rabies lyssavirus Shimoni bat lyssavirus West Caucasian bat lyssavirus Hirame novirhabdovirus

Snakehead novirhabdovirus
Oncorhynchus 2 novirhabdovirus

Datura yellow vein nucleorhabdovirus Eggplant mottled nucleorhabdovirus Lyssavirus ikomense Lyssavirus irkutense Lyssavirus khujandense Lyssavirus lagosense Lyssavirus mokolense Lyssavirus rabies Lyssavirus shimonense Lyssavirus occidenscaucasense Novirhabdovirus paralichthyos

Novirhabdovirus channae Novirhabdovirus piscicidante^h

Nucleorhabdovirus daturae Nucleorhabdovirus solanimelongenae Ikoma lyssavirus (IKOV) Irkut virus (IRKV) Khujand virus (KHUV) Lagos bat virus (LBV) Mokola virus (MOKV) rabies virus (RABV) Shimoni bat virus (SHIBV) West Caucasian bat virus (WCBV) Hirame rhabdovirus (HIRV) infectious hematopoietic necrosis virus (IHNV) snakehead rhabdovirus (SHRV) viral hemorrhagic septicemia virus (VHSV)

datura yellow vein virus (DYVV) eggplant mottled dwarf virus (EMDV)

Linnaean virus species names 25

Downloaded from http://sysbio.oxfordjournals.org/ at Cornell University Library on October 24, 2016

Maize fine streak nucleorhabdovirus Maize Iranian mosaic nucleorhabdovirus Maize mosaic nucleorhabdovirus Potato yellow dwarf nucleorhabdovirus Rice yellow stunt nucleorhabdovirus

Sonchus yellow net nucleorhabdovirus Sowthistle yellow vein nucleorhabdovirus Taro vein chlorosis nucleorhabdovirus Anguillid perhabdovirus

Perch perhabdovirus Sea trout perhabdovirus

Drosophila affinis sigmavirus Drosophila ananassae sigmavirus Nucleorhabdovirus zealineante Nucleorhabdovirus zeairanense Nucleorhabdovirus zeamosaicante Nucleorhabdovirus solanituberosi Nucleorhabdovirus oryzae

Nucleorhabdovirus retesonchi Nucleorhabdovirus venasonchi Nucleorhabdovirus colocasiae Perhabdovirus anguillae

Perhabdovirus percae Perhabdovirus truttae

Sigmavirus drosophilaeaffinis Sigmavirus drosophilaeananassae maize fine streak virus (MSFV) maize Iranian mosaic virus (MIMV) maize mosaic virus (MMV) potato yellow dwarf virus (PYDV) rice yellow stunt virus (RYSV), rice transitory yellowing virus (RTYV) sonchus yellow net virus (SYNV) sowthistle yellow vein virus (SYVV) taro vein chlorosis virus (TaVCV) eel virus European X (EVEX), eel virus American (EVA) perch rhabdovirus (PRV) lake trout rhabdovirus (LTRV), Swedish sea trout rhabdovirus (SSTV) Drosophila affinis sigmavirus (DAffSV) Drosophila ananassae sigmavirus

Drosophila immigrans sigmavirus

Drosophila melanogaster sigmavirus

Drosophila obscura sigmavirus Drosophila tristis sigmavirus Muscina stabulans sigmavirus Pike fry sprivivirus Sigmavirus drosophilaeimmigrantis

Sigmavirus drosophilaemelanogastris

Sigmavirus drosophilaeobscurae Sigmavirus drosophilaetristis Sigmavirus muscinaestabulantis Sprivivirus esocis

Carp sprivivirus Coastal Plains tibrovirus

Tibrogargan tibrovirus

Durham tupavirus

Sprivivirus cyprinidae Tibrovirus planioraeⁱ Tibrovirus tibrogarganense

Tupavirus durhamense

(DAnaSV) Drosophila immigrans sigmavirus (DImmSV) Drosophila melanogaster sigmavirus (DMelSV) Drosophila obscura sigmavirus (DObsSV) Drosophila tristis sigmavirus (DTriSV) Muscina stabulans sigmavirus (MStaSV) pike fry rhabdovirus (PFRV), grass carp rhabdovirus (GrCRV), Tench rhabdovirus (TenRV) spring viremia of carp virus (SVCV) Coastal Plains virus (CPV) Bivens Arm virus (BAV), Tibrogargan

virus (TIBV)

Durham virus (DURV)

Tupaia tupavirus	Tupavirus tupaiae	tupaia virus (TUPV)
Lettuce big-vein associated varicosavirus	Varicosavirus lactucavenamagna	lettuce big-vein associated virus (LBVaV)
Alagoas vesiculovirus	Vesiculovirus alagoasense	vesicular stomatitis Alagoas virus
		(VSAV)
Carajas vesiculovirus	Vesiculovirus carajasense	Carajás virus (CJSV)
Chandipura vesiculovirus	Vesiculovirus chandipurense	Chandipura virus (CHPV)
Cocal vesiculovirus	Vesiculovirus cocalense	Cocal virus (COCV)
Indiana vesiculovirus	Vesiculovirus indianense	vesicular stomatitis Indiana virus (VSIV)
Isfahan vesiculovirus	Vesiculovirus isfahanense	Isfahan virus (ISFV)
Maraba vesiculovirus	Vesiculovirus marabense	Maraba virus (MARAV)
New Jersey vesiculovirus	Vesiculovirus newjerseyense	vesicular stomatitis New Jersey virus
		(VSNJV)
Piry vesiculovirus	Vesiculovirus piryense	Piry virus (PIRYV)
Flanders virus	Conversion not possible because not	Flanders virus (FLAV)
	assigned to a genus	
Ngaingan virus	Conversion not possible because not	Ngaingan virus (NGAV)

	assigned to a genus	
Wongabel virus	Conversion not possible because not	Wongabel virus (WONV)
	assigned to a genus	
	Family Sunviridae	
Reptile sunshinevirus 1	Sunshinevirus reptilis	Sunshine Coast virus (SunCV)
	Unassigned	
Xincheng anphevirus	Anphevirus xinchengense	Xīnchéng mosquito virus (XcMV)
Lishi arlivirus	Arlivirus lishiense	Lĭshì spider virus 2 (LsSV-2)
Sanxia wastrivirus	Wastrivirus sanxiense	Sānxiá water strider virus 4 (SxWSV-4)
Tacheng chengtivirus	Chengtivirus tachengense	Tăchéng tick virus 6 (TcTV-6)
Wenzhou crustavirus	Crustavirus wenzhouense	Wēnzhōu crab virus 1 (WzCV-1)

Dark green (online version only) depicts current true binomial names and their Linnaean counterparts; light green (only version only) depicts current binomial-like names and their Linnaean counterparts; purple (online version only) depicts current non-binomial names and their Linnaean counterparts.

^aThese names are for illustration purposes only and may not be the same as the names that ICTV Study Groups would officially propose if a Linnaean binomial species naming convention were implemented. ^bFor species names referring to host names of their virus members, we used the singular possessive of the lowest taxon these hosts belong to; ^cFor species names referring to disease caused by their virus members, we used Latin translations for the disease names; ^d*lactucanecante* = "lettuce-killing"; ^e*lactucamaculante* = lettuce-sullying; ^f*cerealisborei* = "of the northern cereal; ^g*bubulifebris* = "of the bovine fever"; ^h*piscicidante* = "fish-killing"; ⁱ*planiorae* = "of the plain of the coast".

Conversion of Non-Latinized Binomial-like Species Names to Linnaean Binomials

Several currently accepted arenaviral and mononegaviral species names are similar to binomials in structure, with a species epithet and a genus name as outlined above, but consist of more than two words (e.g., in the names *Soybean cyst nematode socyvirus* and *Lymphocytic choriomeningitis mammarenavirus*, "*Soybean cyst nematode*" and "*Lymphocytic choriomeningitis*" serve as the respective species epithets). Conversion to true binomials therefore requires reduction, contraction, or replacement of words in addition to Latinization. Conversion of names that contain virus host information could be achieved by, for example, referring to the host taxa: e.g., soybean cyst nematodes are members of the genus *Heterodera* (*Soybean cyst nematode socyvirus* →*Socyvirus heteroderae*), alfalfa is the member of the species *Medicago sativa* (*Alfalfa dwarf cytorhabdovirus* →*Cytorhabdovirus medicagonis*), and barley is a member of the species *Hordeum vulgare* (*Barley yellow striate mosaic cytorhabdovirus* → *Cytorhabdovirus hordei*). Geographical locations that consist of multiple words may be contracted using Latin words (e.g., *Taï Forest ebolavirus*, referring to Taĭ Forest in Côte d'Ivoire, could be converted to *Ebolavirus silvataiense*: "silva" is forest in Latin).

Other current non-Latinized binomial-like species names include numbers. These numbers are located either between species epithet and genus name (e.g., *Alethinophid 1 reptarenavirus*, *Psittaciform 1 bornavirus*) or after the genus name (e.g., *Sonchus cytorhabdovirus 1*). Conversion of these names would be more challenging, especially for sets of species names that differ in numbers but are otherwise identical. One straightforward way would be to convert the numbers into Latinized alphanumericals (*Psittaciform 1 bornavirus* \rightarrow *Bornavirus alphapsittaciforme*). This conversion approach may be problematic as long alphanumerical lists (e.g., *alphapsittaciforme*, *betapsittaciforme*, *gammapsittaciforme* etc.) are nondescript and

therefore difficult to memorize. A more elegant conversion could be achieved if the numbers were omitted entirely and new species names formed based on the known properties of the associated member viruses. Examples for these types of possible conversion are shown in Tables 1 and 2 in light green (online version only).

In addition, some current non-Latinized binomial-like species names contain genus names that do not refer to existing genera. For instance, the two species names *Atlantic salmon paramyxovirus* and *Avian paramyxovirus 2* imply that these species belong to a genus "*Paramyxovirus*," which does not exist (there is only a family *Paramyxoviridae*). These names could easily be converted to Linnaean binomials, in analogy to other non-Latinized binomials, for instance by simply replacing the genus names with the correct ones (e.g., *Atlantic salmon paramyxovirus* \rightarrow *Atlantic salmon aquaparamyxovirus* \rightarrow *Aquaparamyxovirus salmonis*). Examples for these types of possible conversion are shown in Tables 1 and 2 in purple (online version only).

Conversion of Non-binomial Species Names to Linnaean Binomials

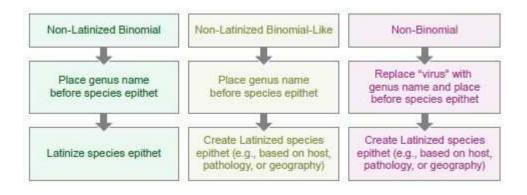
Numerous mononegaviral species names are not yet in any binomial or binomial-like format and often differ from the names of their member viruses only in italicization (e.g., measles virus is a member of the species *Measles virus*). Conversion of these names to Linnaean binomials would simply require the replacement of the word "*virus*" with a genus name and then following the steps outlined for other names above (*Measles virus* \rightarrow *Measles morbillivirus* \rightarrow *Morbillivirus rubeolae*: "rubeola" is measles in Latin). Examples for this type of possible conversion are shown in Table 2 in purple (online version only).

Conversion of Free-floating Species Names to Linnaean Binomials

Three mononegaviral species names (*Flanders virus*, *Ngaingan virus*, and *Wongabel virus*) are "free-floating" within the family *Rhabdoviridae*, i.e., they have not been assigned to any of the current genera (purple in Table 2). Consequently, these names cannot be converted to Linnaean binomials until genera for them have been established (a proposal to include these species in genera is currently in preparation). The implementation of Linnaean binomial virus species names by the ICTV would therefore require a change in the International Code of Virus Classification and Nomenclature (ICVCN) mandating genus assignment or establishment concomitant with species establishment.

DISCUSSION

The results of the exercise described here suggest that conversion of current virus species names to Linnaean binomials is a practical task that could be achieved rapidly by individual ICTV Study Groups. The draft conversion of the 34 arenaviral and 141 mononegaviral species names (Tables 1 and 2) was achieved within three work days by a single individual (T.S.P.) following a simple flow chart (Fig. 1).



The main logistical challenge turned out to be the identification of the etymological origins of some words in current species names (e.g., "Piry" in *Piry vesiculovirus*; "Aravan" in *Aravan lyssavirus*) for proper Latinization. Subsequent discussion between the members of all relevant ICTV Study Groups to refine or replace the draft preliminary names by correcting and devising alternatives took an additional 2–3 weeks.

Clearly, the Linnaean names listed in Tables 1 and 2 are not without controversy and could be easily ameliorated. As often is the case in nomenclature, a number of questions remain, such as whether meaning should be closely attached to names. If future scientific discoveries contradict the species name (e.g., if a virus species is named after the presumed host of the member virus and later research demonstrates a wider host spectrum or the presumed host not to be the host), how concerned should scientists be with the mismatch? Another question is whether certain within-taxa consistencies are preferable (e.g., if most species within a genus are named after the hosts of their members, then perhaps all species names within that genus should be devised that way). Actual ICTV-supported conversion of current virus species names to the Linnaean format would likely result in more extensive ICTV Study Group discussions on which types of names should be chosen. Nevertheless, the overall process described herein can most

likely be extrapolated to virus species beyond the family *Arenaviridae* and order *Mononegavirales*, albeit with some virus taxon-specific complexities and concerns. Thus, the current Master List of ICTV-approved species names (3,704 in 2016) could likely be processed within a few months, or even in a much shorter time if a concerted effort is undertaken by the relevant ICTV Study Groups.

ICTV Study Group members either already possess or can acquire the basic knowledge of Latin needed for most name conversions, and the guidance of experts with a more extensive background in taxonomy-oriented Latin would be advantageous. Some creativity would be required in instances of sets of virus species names that differ from each other by only a number or an alphanumerical and species name epithets that consist of merely a number or a letter—a situation that barely exists in other, nonviral, taxonomies.

Linnaean-style binomials (genus names preceding the species epithet) but without Latinization have been proposed as a practical alternative to more radical complete binomial nomenclature of viruses by some authors of this article. Following those proposals, most current species names could be converted into new names that would not look as unfamiliar to the virologists as properly declined Latinized names. Importantly, uniform grammar of these names would also allow incorporation of viral taxa into comprehensive taxonomic databases. However, Latinized binomials may have important advantages over non-Latinized binomials. Throughout the history of science, different languages have dominated scientific publications, from Arabic and Greek to Italian, French, and German. While today English is currently considered the unofficial language of international science, this preference may quite possibly change in the future. Moreover, many researchers publish findings in their native languages in specialty journals. In contrast to English or other spoken languages, Latin is static, i.e. the meaning of Latin words will not change over Linnaean virus species names 35

time or depend on geographic areas. Therefore, the meaning of Latin words is guite precise no matter when they are used. In zoology and botany, this Latin name stability allows easy translation of an animal or plant name in a manuscript written in a foreign language because of the common Latinized species name. For instance, the German "Meerschweinchen (Cavia porcellus)", Chinese "豚鼠 (Cavia porcellus)", and English "guinea pig (Cavia porcellus)" instantly clarify that "Meerschweinchen", "豚鼠", and "guinea pig" refer to the same animal belonging to the species *Cavia porcellus*. This advantage may even apply within a given language. For instance, in American English, "catamount", "cougar", "mountain lion", and "puma" are all synonymous names for the felid belonging to the species *Puma concolor*. The four names map to a unique Latin name of a species, but they do not necessarily map uniquely to specific words in every other extant language. Such name diversity is also present in virology. For instance, in Chinese, both "伊波拉病毒" and "埃博拉病毒" are in common use for the English "Ebola virus", but both Chinese names could immediately be interrelated via the associate virus species name. Using a universal, "dead" language such as Latin for species names may not only keep biological taxonomy consistent, but also keep it neutral with respect to emergent globally dominant languages. As an additional advantage, Latinized species names will appear foreign to most readers. The distinct appearance of these names could make it easier for non-specialists to easily distinguish names of viruses (physical entities that are typically labeled in a spoken language, such as English) and the names of species (concepts of the mind).

Different taxonomic Codes for different kingdoms utilize additional rules helping to avoid various kinds of complication and confusion. For instance, the International Code of Botanical Nomenclature prohibits the use of tautonymic species names, i.e., names in which the genus

name is identical in spelling with the species epithet; such names, however, are allowed in zoological taxonomy: e.g., *Gorilla gorilla*, *Rattus rattus*). Tautonymic species names currently do exist in mononegavirus taxonomy (e.g., *Marburg marburgvirus*).

Botanical and zoological, but not prokaryotic, species names are typically followed by the "authority," i.e., information on who first published the description and name of the species (in botany, for instance: "*Arabidopsis thaliana* (L.) Heynh."; in zoology, for instance: "*Mus musculus* Linnaeus, 1758"). In the case of virus species names, considerations may be put forward to omit any authoritative information, as is done in prokaryotic taxonomy.

Another source of contention in non-viral taxonomies is "priority," i.e., the problem of choosing the official name between two distinct species names after it is determined that both names refer to the same member organism. Priority would unlikely be a significant issue for virus taxonomy at this time as the number of ICTV-accepted species is still relatively low. The history of establishing virus species spans only a few decades, rather than hundreds of years, and such names are generally better documented than in older, non-viral, taxonomies. An opportunity exists to update the ICVCN with new rules on resolving potential naming conflicts once they arise. In contrast to other taxonomies, a mechanism is already in place for virus taxonomists to modify the ICVCN annually if necessary. It should also be noted that "authority" and "priority" are concepts that apply in taxonomies in which the first valid publication of a taxon determines the application of taxon names. Viruses are explicitly excluded from such a process at the moment, because the use of taxon names is determined by the ICTV through its approval process.

We conclude that conversion of current virus species names to the Linnaean format would not be as complicated or time-consuming as even the authors of this article had expected when Linnaean virus species names 37 this thought experiment was initiated. The current ICVCN rules also do not prevent the adoption of Linnaean binomials, and such names can be proposed officially by virologists or ICTV Study Groups. However, the ICVCN would have to be amended if uniform application of Linnaean binomials was desired. Whether such an amendment should be pursued will require extensive consultation across the virology community and would be the decision of the ICTV. The actual Linnaean species names to be chosen for each virus would ultimately be the purview of the various ICTV Study Groups and the ICTV membership.

FUNDING

This work was supported in part through Battelle Memorial Institute's prime contract with the US National Institute of Allergy and Infectious Diseases (NIAID) under Contract No. HHSN272200700016I. A subcontractor to Battelle Memorial Institute who performed this work is: J.H.K., an employee of Tunnell Government Services, Inc. This work was also funded in part under National Institutes of Health (NIH) contract HHSN272201000040I/HHSN27200004/D04 and R24AI120942 (N.V., R.B.T.), and the National Science Foundation (NSF) Individual Research and Development (IR/D) program (A.R.M.).

The views and conclusions contained in this document are those of the authors and should not be interpreted as necessarily representing the official policies, either expressed or implied, of the US Department of the Army, the US Department of Defense, the US Department of Health and Human Services, the Department of Homeland Security Science and Technology Directorate, the U.S. National Science Foundation or of the institutions and companies affiliated with the authors. In no event shall any of these entities have any responsibility or liability for any use, misuse, inability to use, or reliance upon the information contained herein. The US

departments do not endorse any products or commercial services mentioned in this publication.

ACKNOWLEDGEMENTS

We thank Laura Bollinger (NIH/NIAID Integrated Research Facility at Fort Detrick, Frederick, MD, USA) for critically editing the manuscript, Andrew J. Davison (MRC – University of Glasgow Centre for Virus Research, Glasgow, UK) and Michael J. Adams (Department of Plant Pathology and Microbiology, Rothamsted Research, Harpenden, Herts, UK) of the ICTV Executive Committee for suggestions on manuscript improvement, and Arya Ariël Kuhn for sustained vocal support and (dia)critical remarks.

References

Adams MJ, Lefkowitz EJ, King AMQ, Gorbalenya AE, Harrach B, Harrison RL, Knowles NJ, Kropinski AM, Krupovic M, Kuhn JH, *et al.* 2016. Ratification vote on taxonomic proposals to the International Committee on Taxonomy of Viruses (2016). Arch Virol, 161:2921-2949. Afonso CL, Amarasinghe GK, Bányai K, Bào Y, Basler CF, Bavari S, Bejerman N, Blasdell KR, Briand F-X, Briese T, *et al.* 2016. Taxonomy of the order *Mononegavirales*: update 2016. Arch Virol, 161:2351-2360.

Calisher CH, Mahy BW. 2003. Taxonomy: get it right or leave it alone. Am J Trop Med Hyg, 68:505-506.

Drebot MA, Henchal E, Hjelle B, LeDuc JW, Repik PM, Roehrig JT, Schmaljohn CS, Shope RE, Tesh RB, Weaver SC, *et al.* 2002. Improved clarity of meaning from the use of both formal species names and common (vernacular) virus names in virological literature. Arch Virol, 147:2465-2472.

Fenner F. 1976. Classification and Nomenclature of Viruses - Second Report of the International Committee on Taxonomy of Viruses. Intervirology, 7:1-115.

Greuter W, G. Garrity, D. L. Hawksworth, R. Jahn, P. M. Kirk, S. Knapp, J. McNeill, E. Michel, D. J. Patterson, R. Pyle, *et al.* 2011. Draft BioCode (2011): principles and rules regulating the naming of organisms. Taxon, 60:201-212.

Huemer HP, Wechselberger C, Bennett AM, Falke D, Harrington L. 2003. Cloning and expression of the complement receptor glycoprotein C from *Herpesvirus simiae* (herpes B virus): protection from complement-mediated cell lysis. J Gen Virol, 84:1091-1100.

Hummeler K, Davidson WL, Henle W, Laboccetta AC, Ruch HG. 1959. Encephalomyelitis due to infection with *Herpesvirus simiae* (herpes B virus); a report of two fatal, laboratory-acquired cases. N Engl J Med, 261:64-68.

International Association for Plant Taxonomy. 2011. International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants (Melbourne Code). Regnum Vegetabile 154. Oberreifenberg, Germany. http://www.iapt-taxon.org/nomen/main.php, Koeltz Scientific Books.

International Commission on Zoological Nomenclature. 2012. International Code of Zoological Nomenclature, Fourth Edition. London, UK. <u>http://www.iczn.org/iczn/index.jsp#</u>, The International Trust for Zoological Nomenclature 1999.

International Committee on Systematic Bacteriology. 1992. International Code of Nomenclature of Bacteria: Bacteriological Code, 1990 Revision. Washington, DC, ASM Press.

International Committee on Taxonomy of Viruses. 2013. The International Code of Virus

Classification and Nomenclature, February 2013.

http://www.ictvonline.org/codeOfVirusClassification.asp.

International Committee on Taxonomy of Viruses. 2016. Brief notes of the meeting of the ICTV

Executive Committee (EC) and Study Group (SG) chairs held on 1-2 February 2016 at Hinxton

Hall, Wellcome Trust Genome Campus, Cambridgeshire, UK.

http://talk.ictvonline.org/meetings/sg_hinxton/w/sg_meeting.

King AMQ, Adams MJ, Carstens EB, Lefkowitz EJ. 2012. The International Code of Virus

Classification and Nomenclature. In: King AMQ, Adams MJ, Carstens EB, Lefkowitz EJ editors.

Virus Taxonomy—Ninth Report of the International Committee on Taxonomy of Viruses.

London, United Kingdom, Elsevier/Academic Press, p. 1273-1277.

Koonin EV, Starokadomskyy P. 2016. Are viruses alive? The replicator paradigm sheds decisive light on an old but misguided question. Stud Hist Philos Biol Biomed Sci, 59:125-134.

Kuhn JH, Jahrling PB. 2010. Clarification and guidance on the proper usage of virus and virus species names. Arch Virol, 155:445-453.

Linnaeus C. 1753. Species Plantarum. Stockholm, Sweden [Latin], Laurentius Salvius.

Matthews REF. 1983. A Critical Appraisal of Viral Taxonomy. Boca Raton, Florida, USA, CRC Press.

Matthews REF. 1985a. Viral taxonomy. Microbiol Sci, 2:74-76.

Matthews REF. 1985b. Viral taxonomy for the nonvirologist. Annu Rev Microbiol, 39:451-474.

Milne RG. 1984. The species problem in plant virology. Microbiol Sci, 1:113-117.

Philippe N, Legendre M, Doutre G, Coute Y, Poirot O, Lescot M, Arslan D, Seltzer V, Bertaux

L, Bruley C, *et al.* 2013. Pandoraviruses: amoeba viruses with genomes up to 2.5 Mb reaching that of parasitic eukaryotes. Science, 341:281-286.

Radoshitzky SR, Bào Y, Buchmeier MJ, Charrel RN, Clawson AN, Clegg CS, DeRisi JL,

Emonet S, Gonzalez J-P, Kuhn JH, *et al.* 2015. Past, present, and future of arenavirus taxonomy. Arch Virol, 160:1851-1874.

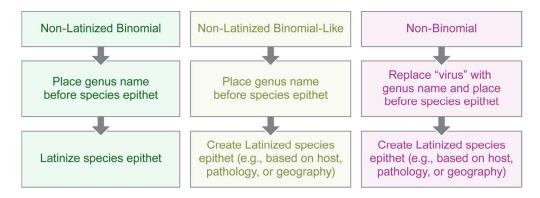
Van Regenmortel MH. 2003. Viruses are real, virus species are man-made, taxonomic constructions. Arch Virol, 148:2481-2488.

Van Regenmortel MH. 2006. Virologists, taxonomy and the demands of logic. Arch Virol, 151:1251-1255.

Van Regenmortel MH. 2007. Virus species and virus identification: past and current controversies. Infect Genet Evol, 7:133-144.

Van Regenmortel MH, Burke DS, Calisher CH, Dietzgen RG, Fauquet CM, Ghabrial SA,
Jahrling PB, Johnson KM, Holbrook MR, Horzinek MC, *et al.* 2010. A proposal to change
existing virus species names to non-Latinized binomials. Arch Virol, 155:1909-1919.
Van Regenmortel MHV. 2016a. Classes, taxa and categories in hierarchical virus classification:
a review of current debates on definitions and names of virus species. Bionomina, 10: In press.
van Regenmortel MHV. 2016b. The metaphor that viruses are living is alive and well, but it is no
more than a metaphor. Stud Hist Philos Biol Biomed Sci, 59:117-124.
Wildy P. 1971. Classification and Nomenclature of Viruses - First Report of the International
Committee on Nomenclature of Viruses. Basel, Switzerland, S. Karger.

Figure 1. Stepwise flow chart for conversion of current virus species names to the Linnaean binomial format. Colors correspond to those used in Table 1 and 2 (online version only).



Stepwise flow chart for conversion of current virus species names to the Linnaean binomial format. Colors correspond to those used in Table 1 and 2 (online version only).

58x20mm (600 x 600 DPI)